



**NOTICE OF APPROVAL**

Issued by statutory authority of the Minister of Industry for the following device model(s):

**AVIS D'APPROBATION**

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de l'Industrie pour le(s) modèle(s) d'instrument suivant(s):

**TYPE OF DEVICE**

Automatic Electronic Hopper Scale

**TYPE D'APPAREIL**

Balance électronique de trémie automatique

**APPLICANT**

KSE Process Technology  
 Rondweg 27  
 Bladel, Netherlands  
 5531 AJ

**REQUÉRANT**

**MANUFACTURER**

KSE Process Technology  
 Rondweg 27  
 Bladel, Netherlands  
 5531 AJ

**FABRICANT**

**MODEL NUMBER(S) - NUMÉRO(S) DE MODÈLE(S)**

BUVTx + IND560X

**USE**

- General Use
- Restricted Use

**USAGE**

- Usage général
- Usage restreint

**SECTION 1 (including cover page) - Model Identification and Summary of Device Main Metrological Characteristics**

**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the *Weights and Measures Regulations*. The following is a summary of the principal features only.

**SECTION 2 - Model(s) Identification and Summary of the Parameters and Limitations**

The model(s) listed in Column 1 of the following table is (are) approved according to the metrological characteristics indicated in the other corresponding columns of the table. Models produced for use in trade must comply, namely in terms of settings and use, with the metrological characteristics indicated in the table.

Devices marked with "C" (complete) in column 2 have been tested using full tolerance. The modules of these devices cannot be separated in order to form another device, when interfaced with other modules. Devices marked with "M" (modular) have been tested as a module using partial tolerances for each of them; They can be interfaced with other compatible modules in order to form a device.

When values in columns 4, 6 and 8 are in metric and in imperial units, the device can be operated in dual units. If one of these units is in brackets, this unit selection is programmable and sealable; if it is not in brackets, the operator can select the unit through the keyboard.

An "X" means that the function or the element is present while a "---" indicates that the element or the function is absent.

When d is in [ ],  $d \neq e$ .  
E<sub>max</sub>: load cell capacity

**PARTIE 1 (incluant la page couverture) - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des caractéristiques métrologiques principales de l'appareil.**

**REMARQUE :** Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du *Règlement sur les poids et mesures*. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

**PARTIE 2 - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des paramètres-limites**

Le(les) modèle(s) énuméré(s) dans la colonne 1 du tableau suivant, est (sont) approuvé(s) en fonction des paramètres indiqués dans les autres colonnes correspondantes du tableau. Le(les) modèle(s) construit(s) pour usage dans le commerce doit(vent) être réglé(s) et utilisé(s) selon les fonctions métrologiques indiquées dans le tableau.

Les appareils marqués d'un « C » (complet) à la colonne 2, ont été vérifiés en appliquant la pleine tolérance. Les modules de ces appareils ne peuvent être séparés pour former, en les rattachant à d'autres modules, un autre instrument. Les appareils marqués d'un « M » (modulaire) ont été vérifiés comme module en appliquant à chacun la tolérance partielle; ils peuvent être rattachés à d'autres modules compatibles pour former un instrument.

Lorsque les valeurs aux colonnes 4, 6 et 8 sont indiquées en unités métriques et en unités impériales, l'appareil peut fonctionner dans les deux unités. Si une des unités est entre parenthèses, la sélection de l'unité est programmable et scellable; si elle est indiquée sans parenthèses, l'opérateur peut choisir l'unité au moyen du clavier.

Le signe « X » indique que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le signe « --- » indique l'absence du dispositif ou de la fonction.

Lorsque d est entre [ ],  $d \neq e$ .  
E<sub>max</sub>: portée de la cellule de pesage.

**SECTION 2 - TABLE 1 - Device Main Metrological Characteristics****PARTIE 2 - TABLEAU 1 - Les caractéristiques métrologiques principales des appareils**

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Model Modèle	C or / ou M	Class Classe	Max	E <sub>max</sub>	e [d]	n <sub>max</sub>	e <sub>min</sub>	Temp.
BUVTx	M	Reg. 174	11000 kg	5099 kg	5 kg	---	---	-10 °C to / à 40 °C

Meaning of the codes used in model numbers and other information / Signification des codes utilisés dans le numéro de modèle et autres informations.

The BUVTx is an automatic electronic hopper scale that can capture product weight statically from a storage container in pre-determined positions along a rail. After the weight is captured the hopper transports and delivers product along the rail to the appropriate location. While the hopper scales is considered an automatic load receiving element it must be tested statically using Class IIIHD tolerances. / Le BUVTx est une balance à trémie électronique automatique qui peut capturer le poids du produit de manière statique à partir d'un conteneur de stockage dans des positions prédéterminées le long d'un rail. Une fois le poids capturé, la trémie transporte et achemine le produit le long du rail jusqu'à l'emplacement approprié. Bien que les balances à trémie soient considérées comme un élément de réception de charge automatique, elles doivent être testées de manière statique en utilisant les tolérances de classe IIIHD.

**SECTION 3 - Device Description**

If an "X" appears in table columns, it means that the function or the element is present while a "---" indicates that the element or the function is absent or that it is not applicable.

**PARTIE 3 - Description de l'appareil**

Le symbole « X » qui apparaît dans les colonnes des tableaux signifie que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le symbole « --- » signifie l'absence du dispositif ou de la fonction; ou que celui-ci ou celle-ci ne s'applique pas.

**SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features****PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux**

Models / Modèles →	IND560X
<b>General / Générales</b>	
See AM-5593 for indicator / Voir AM-5593 pour l'indicateur	

## SECTION 3 - TABLE 3 - Weighing Element Features

## PARTIE 3 - TABLEAU 3 - Caractéristiques des dispositifs peseurs

Models / Modèles →	BUVTx
<b>General / Générales</b>	
<b>Hopper Dimensions / Dimensions de la trémie</b>	Inlet Dimensions: 222 cm x 189 cm / Dimensions d'entrée: 222 cm x 189 cm Outlet Diameter: 50 cm / Diamètre de sortie: 50 cm Height: 453 cm / Hauteur: 453 cm
<b>Power Supply / Alimentation électrique</b> ① V AC / V c.a. ② V DC / V c.c. ③ AC-DC adapter / Adaptateur c.a.-c.c.	Powered by indicator / Alimenté par l'indicateur
<b>Material / Matériau</b> ① Housing / Boîtier ② Frame / Châssis ③ Sub-frame / Sous châssis ④ Platter / Plateau	① ② ③ ④ Steel / Acier
<b>Level / Niveau</b>	---
<b>Adjustable Feet / Pieds réglables</b>	---
<b>Stops / Butées</b>	---
<b>Signal transmitted / Signal transmis</b> ① Analog / Analogue ② Digital / Numérique	---
<b>Installation</b> ① Permanent / Permanente ② Mobile	①
<b>Markings / Marquages</b>	Riveted Plate / Plaque rivetée
<b>Load Cells / Cellules de pesage</b>	
<b>Number of Load Cells / Nombre de cellules de pesage</b>	4
<b>Max distance between load cells (centre to centre) / Separation maximale entre les cellules de pesage (centre à centre)</b>	205 cm x 178 cm
<b>Type</b>	Single-ended (bending) / Appui simple (flexion)
<b>Assembly / Montage</b> ① Bolted / Boulonnée(s) ② Other / Autre	①
<b>Location / Localisation</b>	Bolted to the four corners of the frame / Boulonnées aux quatre coins du châssis
<b>Load Transmission / Transmission de la charge</b> ① Direct / Directe ② Indirect / Indirecte	①

**SECTION 4 - Sealing of Calibration and Configuration Parameters**
**PARTIE 4 - Scellage des paramètres d'étalonnage et de configuration**

Models / Modèles →	BUVTx
<b>Approved Means of Sealing / Mode de scellage approuvé</b> ① Metrological Audit Trail / Registre électronique des événements métrologiques ② Physical Seal / Scellé physique	For the indicator, see AM-5593 / Pour l'indicateur, voir AM-5593  ② For the weighing and load receiving element / Pour dispositif peseur et récepteur de charge
<b>Metrological Audit Trail / Registre électronique des événements métrologiques Categories / Catégories</b> ① Category 1 / Catégorie 1 ② Category 2 / Catégorie 2 ③ Category 3 / Catégorie 3	---
<b>Method of Sealing / Méthode de scellage</b> ① Wire and Seal / Fil et scellé ② Paper Seal / Scellé papier ③ Event Counters / Compteurs d'événements ④ Event Logger / Enregistreur d'événements ⑤ Other / Autre	① The load cell signal cables end in a junction box, which must be sealed with a wire and seal. / Les câbles des cellules de pesage aboutissent à une boîte de jonction doivent être scellée à l'aide d'un fil et d'un sceau.

**SECTION 5 - Limitations and Specific Installation and Marking Requirements**
**PARTIE 5 - Les restrictions/exigences particulières d'installation et de marquage**

Models / Modèles →	BUVTx
① Counting Function / Fonction de comptage ② Over-under Target Function / Fonction au-delà et en deçà de la cible ③ Device Installation / Installation de l'appareil ④ Automatic and In-Motion Weighing / Appareil pour pesage automatique et en mouvement ⑤ Other / Autre	③ Device must be affixed permanently and according to the manufacturer's specifications. / L'appareil doit être fixé de façon permanente et conformément aux spécifications du fabricant.  ⑤ The modules that comprise this complete device are inseparable and must be marked with the approval number, the model number and a distinct serial number and must conform to applicable marking requirements in Section 11 of this Notice of Approval. / Les modules qui forment cet appareil complet sont inséparables et doivent être marqués du numéro d'approbation, du numéro de modèle, d'un numéro de série distinct, et doivent se conformer aux exigences de marquage applicables de la partie 11 du présent avis d'approbation.  ⑤ Weighing can occur statically at any position along the movement axis of the hopper. During an inspection, the device must be verified in at least three positions (both ends and the centre). / L'appareil peut peser de manière statique à n'importe quelle position le long de l'axe de mouvement de la trémie. Pendant une inspection, il faut vérifier l'appareil à au moins trois positions (les deux extrémités et le centre).

**SECTION 6 - Limitations and Use Requirements**

This device is designed to weigh commodities automatically. The weighing operation is performed without the intervention of an operator and follows a pre-determined program of automatic processes.

Movement of the hopper car must be prevented while the loading and weighing are in progress.

**SECTION 7 - Terms and Conditions**

NA

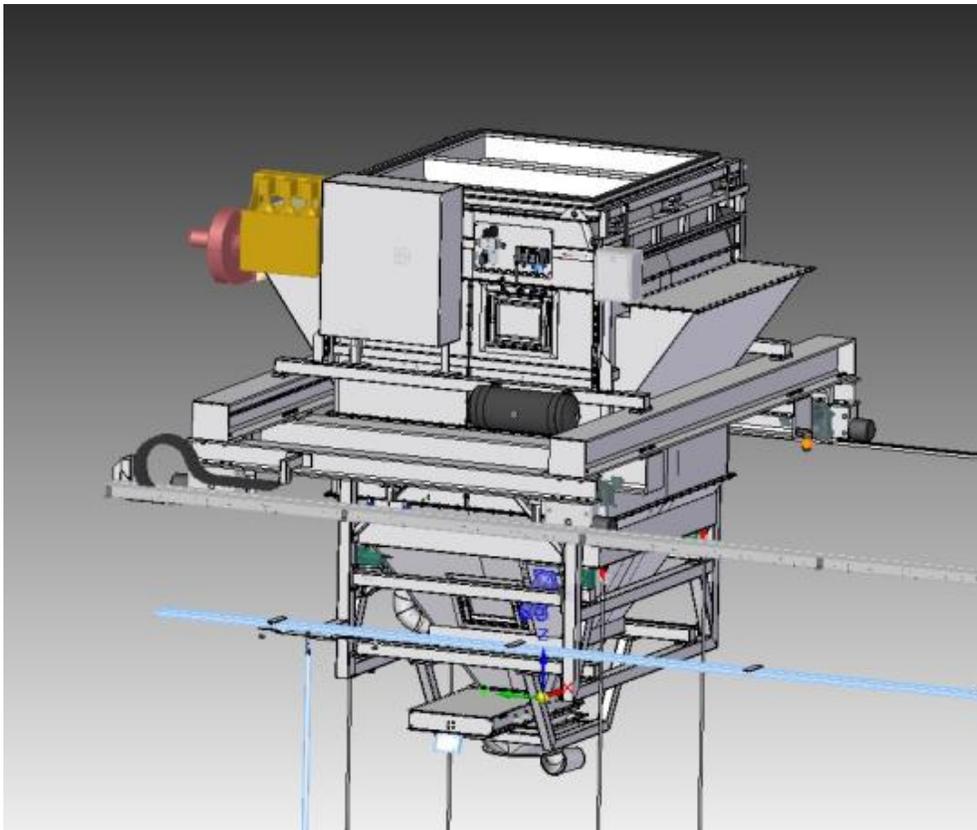
**SECTION 8 - Photographs and Drawings****PARTIE 6 - Les restrictions et exigences d'utilisation**

L'appareil est conçu pour un pesage automatique de marchandises. Le pesage est effectué sans l'intervention d'un opérateur, conformément à un programme prédéterminé de processus automatiques.

Mouvement de la trémie n'est pas permit quand le procès de remplissage et pesage est en train.

**PARTIE 7 - Termes et conditions**

S.O.

**PARTIE 8 - Photos et dessins**

**Typical model BUVTx / Modèle typique BUVTx**

**SECTION 8 - Photographs and Drawings (Continued)**

**Typical junction box sealing /  
Scellage typique de la boîte de jonction**

**SECTION 9 - Evaluated by**

This device was evaluated by:

**Original:** Paige Vinten                      **Issue Date:** 2017-06-14  
Senior Legal Metrologist

Tested by Measurement Canada.

**Upgrade:** Stephanie Mousaw  
Legal Metrologist

Tested by Measurement Canada.

**SECTION 10 - Revision**

This document replaces temporary approval AM-6059D.

**SECTION 11 - Approval**

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*. Approval is hereby granted accordingly pursuant to section 3 of the said Act.

Modifications to a device which alter the originally approved design (including both hardware and software), must be reported to the Measurement Canada Engineering and Laboratory Services Directorate (ELSD).

**PARTIE 8 - Photos et dessins (suite)**

**Typical load cell mounting /  
Montage typique d'une cellule de pesage**

**PARTIE 9 - Évalué par**

Cet appareil a été évalué par:

**Original:** Paige Vinten                      **Date d'émission:** 2017-06-14  
Métrologue légal principale

Testé par Mesures Canada.

**Mise à jour:** Stephanie Mousaw  
Métrologue légale

Testé par Mesures Canada.

**PARTIE 10 - Révision**

Ce document remplace l'approbation temporaire AM-6059D.

**PARTIE 11 - Approbation**

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au règlement, aux normes et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*, la présente approbation est accordée en application de l'article 3 de ladite Loi.

Les modifications apportées à un instrument, qui altèrent le modèle approuvé initialement (y compris le matériel et les logiciels), doivent être signalées à la Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire (DISL) de Mesures Canada.

**SECTION 11 – Approval (Continued)**

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*.

A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada.

Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the *Weights and Measures Regulations*. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said *Regulations*.

**SECTION 12 - Signature and Date**

Ronald Peasley  
Senior Engineer - Gravimetry  
Engineering and Laboratory Services Directorate

**PARTIE 11 – Approbation (suite)**

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciale des appareils sont soumis à l'inspection conformément au règlement, spécifications et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*.

En plus de cette approbation, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

Les exigences de marquage sont définies dans les articles 18 à 26 du *Règlement sur les poids et mesures*. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les normes établies en vertu de l'article 27 du dit règlements.

**PARTIE 12 - Signature et date**

Ronald Peasley  
Ingénieur principal - Gravimétrie  
Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

**Original copy signed by : / Copie authentique signée par :**

**2018.09.14**

Web Site Address / Adresse du site Internet:

<http://mc.ic.gc.ca>